

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	II <i>Sdělení</i>	
	SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2007/C 192/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4768 – CRH/Cementbouw) ⁽¹⁾	1
2007/C 192/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4773 – 3i/Eltel) ⁽¹⁾	1
2007/C 192/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4468 – Candover Partners/Hilding Anders) ⁽¹⁾	2
2007/C 192/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4705 – Blackstone/Klöckner Pentaplast) ⁽¹⁾	2
2007/C 192/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4733 – Apax Partners Worldwide LLP/ Electro-Stocks Grup SL) ⁽¹⁾	3
2007/C 192/06	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ č. COMP/M.4710 – Rasperia/Raiffeisen-Holding/Uniqa/ Strabag) ⁽¹⁾	3
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2007/C 192/07	Směnné kurzy vůči euru	4

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2007/C 192/08	Souhrnné údaje sdělené členskými státy týkající se státní podpory poskytované na základě nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh a o změně nařízení Komise (ES) č. 70/2001	5
2007/C 192/09	Aktualizace seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 1, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 5, Úř. věst. C 182 z 4.8.2007, s. 18)	11
2007/C 192/10	Aktualizace seznamu hraničních přechodů uvedených v čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 25, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 9)	13
2007/C 192/11	Bilance EU-25 pro ethanol za rok 2006 (Sestavená dne 4. července 2007 podle článku 2 nařízení (ES) 2336/2003)	14

V Oznámení

POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Komise

2007/C 192/12	Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření na dovoz některých potrubních tvarovek ze železa nebo oceli pocházejících z Korejské republiky a Malajsie	15
---------------	--	----

POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Komise

2007/C 192/13	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc č. COMP/M.4876 – GDFI/Energie Investimenti) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	20
2007/C 192/14	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc č. COMP/M.4857 – 3i/Accord) — Případ, který může být posouzen ve zjednodušeném řízení ⁽¹⁾	21



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ č. COMP/M.4768 – CRH/Cementbouw)**

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 192/01)

Dne 10. srpna 2007 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32007M4768. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ č. COMP/M.4773 – 3i/Eltel)**

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 192/02)

Dne 7. srpna 2007 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32007M4773. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ č. COMP/M.4468 – Candover Partners/Hilding Anders)

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 192/03)

Dne 15. prosince 2006 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32006M4468. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ č. COMP/M.4705 – Blackstone/Klöckner Pentaplast)

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 192/04)

Dne 28. června 2007 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32007M4705. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ č. COMP/M.4733 – Apax Partners Worldwide LLP/Electro-Stocks Grup SL)

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 192/05)

Dne 10. července 2007 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
- v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32007M4733. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ č. COMP/M.4710 – Rasperia/Raiffeisen-Holding/Uniqa/Strabag)

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 192/06)

Dne 12. července 2007 se Komise rozhodla nevznést námitky proti výše uvedenému spojení a prohlásit ho za slučitelné se společným trhem. Toto rozhodnutí je založeno na čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Celý text rozhodnutí je přístupný pouze v angličtině a bude uveřejněn poté, co bude zbaven obchodního tajemství, které může případně obsahovat. Text bude dosažitelný:

- na webové stránce Europa – hospodářská soutěž (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Tato webová stránka umožňuje vyhledat jednotlivá rozhodnutí o spojení, a to včetně společnosti, čísla případu, data a indexu odvětví hospodářství,
 - v elektronické podobě na webové stránce EUR-Lex, pod dokumentem č. 32007M4710. EUR-Lex umožňuje přístup k Evropskému právu přes internet. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

17. srpna 2007

(2007/C 192/07)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3454	RON rumunský lei	3,2769
JPY japonský jen	152,74	SKK slovenská koruna	33,740
DKK dánská koruna	7,4409	TRY turecká lira	1,8636
GBP britská libra	0,67920	AUD australský dolar	1,7213
SEK švédská koruna	9,3590	CAD kanadský dolar	1,4416
CHF švýcarský frank	1,6245	HKD hongkongský dolar	10,5081
ISK islandská koruna	92,87	NZD novozélandský dolar	1,9727
NOK norská koruna	8,0375	SGD singapurský dolar	2,0660
BGN bulharský lev	1,9558	KRW jihokorejský won	1 278,74
CYP kyperská libra	0,5842	ZAR jihoafrický rand	10,0198
CZK česká koruna	27,663	CNY čínský juan	10,2184
EEK estonská koruna	15,6466	HRK chorvatská kuna	7,3330
HUF maďarský forint	260,20	IDR indonéská rupie	12 747,67
LTL litevský litas	3,4528	MYR malajsijský ringgit	4,7298
LVL lotyšský latas	0,6975	PHP filipínské peso	63,039
MTL maltská lira	0,4293	RUB ruský rubl	34,7740
PLN polský zlotý	3,8337	THB thajský baht	44,903

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Souhrnné údaje sdělené členskými státy týkající se státní podpory poskytované na základě nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podporu malým a středním podnikům působícím v produkci, zpracování a uvádění zemědělských produktů na trh a o změně nařízení Komise (ES) č. 70/2001

(2007/C 192/08)

Číslo podpory: XA 10/07**Členský stát:** Nizozemsko**Region:** Provincie Limburg**Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory:**

Subsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied Limburg

- paragraf 1.5: Zlepšení znalostí a inovace v zemědělství
- paragraf 1.6: Okruhy zemědělských odborníků
- paragraf 1.7: Propracování nápadů za pomoci „znalostních kupónů“
- paragraf 1.8: Propojení produktu a trhu
- paragraf 1.10: Udržitelná zemědělská produkce založená na využití půdy
- paragraf 1.11: Výzkum týkající se použití „nového hnoje“ jako náhrady za umělá hnojiva
- paragraf 1.12: Zjišťování možností spolupráce ve prospěch kvality krajiny a na povzbuzení odbytu místních produktů
- paragraf 1.13: Využití odborných znalostí ke zlepšení kvality životního prostředí
- paragraf 1.15: Udržitelný model podniků s chovem mléčného skotu
- paragraf 1.16: Bioenergie
- paragraf 1.18: Ukázkové energeticky soběstačné podniky

Právní základ: Artikel 11, lid 3 Wet Inrichting Landelijk Gebied, juncto subsidieverordening inrichting Landelijk Gebied**Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:**

- paragraf 1.5: 250 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.6: 1 000 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.7: 600 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.8: 3 000 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.10: 1 980 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.11: 300 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.12: 30 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.13: 200 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.15: 150 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.16: 745 000 EUR na období 2007–2013
- paragraf 1.18: 90 000 EUR na období 2007–2013

(Částky jsou odhady maximálního podílu dostupných prostředků, které je možné zemědělcům přidělit. Na základě většiny těchto paragrafů se totiž subvence poskytne osobám jiným než zemědělci (jiní podnikatelé na základě podpory de minimis a nepodnikatelské subjekty))

Maximální míra podpory:

- paragraf 1.5: nejvýše 50 % způsobilých nákladů v maximální výši 50 000 EUR na strukturu ročně;
- paragraf 1.6: nejvýše 80 % způsobilých nákladů v maximální výši 63 000 EUR na okruh odborníků;
- paragraf 1.7: nejvýše 50 % způsobilých nákladů v maximální výši 3 250 EUR na podnikatele ročně;

- paragraf 1.8: nejvýše 50 % způsobilých nákladů v maximální výši 25 000 EUR na projekt;
- paragraf 1.10: nejvýše 90 % způsobilých nákladů v maximální výši 900 EUR na hektar;
- paragraf 1.11: nejvýše 75 % způsobilých nákladů v maximální výši 100 000 EUR na projekt;
- paragraf 1.12: nejvýše 50 % způsobilých nákladů v maximální výši 5 000 EUR na jedno provedené zjištění;
- paragraf 1.13: nejvýše 60 % způsobilých nákladů v maximální výši 23 000 EUR na projekt;
- paragraf 1.15: nejvýše 75 % způsobilých nákladů v maximální výši 50 000 EUR na projekt;
- paragraf 1.16: nejvýše 75 % způsobilých nákladů v maximální výši 50 000 EUR na projekt;
- paragraf 1.18: nejvýše 50 % způsobilých nákladů v maximální výši 30 000 EUR na projekt

Datum uskutečnění: Subvence se poskytne až poté, co ministryně pro zemědělství, přírodu a jakost potravin schválí nařízení o subvencích pro územní rozvoj venkova v provincii Limburg (Subsidieverordening Inrichting Landelijk Gebied Limburg) podle čl. 11 odst. 3 zákona o územním rozvoji venkova (Wet Inrichting Landelijk Gebied), a nejdříve po zveřejnění nařízení o subvencích v souladu s ustanoveními nařízení (ES) č. 1857/2006

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Od roku 2007 do 31. prosince 2013 včetně

Cíl podpory:

- Paragraf 1.5: podpora se týká nákladů na pořádání školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na pronájem odborných znalostí pro vzájemnou výměnu poznatků se zaměřením na nová inovační pojetí. Pronájem znalostí je poradenskou službou, která podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.6: podpora se týká nákladů na pořádání školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na pronájem poradenství od odborníků ke zdokonalení dovedností v oboru a ke zlepšení podnikání. Pronájem znalostí je poradenskou službou, která podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.7: podpora se týká nákladů na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na

pronájem znalostí k vypracování podnikatelských záměrů a studií proveditelnosti. Pronájem znalostí je poradenskou službou, která podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.

- Paragraf 1.8: podpora se týká nákladů na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na pronájem znalostí k propracování inovativních nápadů. Pronájem znalostí je poradenskou službou zaměřenou na propojení produktu a trhu, která podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.10: podpora se týká nákladů na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na poradenskou službu se zaměřením na udržitelné zemědělství založené na využití půdy a na zlepšení biologické rozmanitosti, přičemž tato služba podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.11: podpora se týká nákladů na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na poradenskou službu se zaměřením na zpracování a použití digestátů jako náhrady za umělá hnojiva, přičemž tato služba podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.12: podpora se týká nákladů na pořádání školení a na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na poradenskou službu se zaměřením na zjišťování možností regionální spolupráce podnikatelů, přičemž tato služba podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.13: podpora se týká nákladů na pořádání školení a na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na poradenskou službu se zaměřením na rozvoj odborných znalostí a na výzkum k projektům v oblasti zemědělství založeného na využití půdy, přičemž tato služba podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.

- Paragraf 1.15: podpora se týká nákladů na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na poradenskou službu se zaměřením na zjišťování nových organizačních forem v zájmu udržitelnosti podniků s chovem mléčného skotu, přičemž tato služba podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.16: podpora se týká nákladů na pořádání školení a na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na poradenskou službu se zaměřením na výzkumné činnosti zabývající se získáváním energie z biomasy, přičemž tato služba podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku.
- Paragraf 1.18: podpora se týká nákladů na pořádání školení a na obstarání náhradních služeb během nepřítomnosti podnikatele z důvodu školení podle čl. 15 odst. 2 písm. a) a/nebo nákladů na poradenskou službu se zaměřením na výzkumnou činnost na úrovni podniků v zájmu dosažení vlastní energetické soběstačnosti, přičemž tato služba podle čl. 15 odst. 2 písm. c) nepředstavuje trvalou nebo pravidelnou činnost a nesouvisí s běžnými provozními výdaji podniku

Dotčená hospodářská odvětví: Tato podpora se vztahuje na malé a střední zemědělské podniky působící v prvovýrobě zemědělských produktů

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Provincie Limburg
Limburglaan 10
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
Nederland

Internetová adresa: www.limburg.nl

Další údaje: —

Podpora č.: XA 38/07

Členský stát: Nizozemsko

Region: —

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Investeringen op het terrein van energiebesparing. Titel 5, § 1, van het Openstellingsbesluit LNV-subsidies

Právní základ: De artikelen 2, 4 en 7 van de Kaderwet LNV-subsidies en de artikelen 1:3, 1:8, 1:15 en 1:16 van de Regeling LNV-subsidies

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku:

2007: 8 300 000,00 EUR

2008: 14 500 000,00 EUR

2009: 8 900 000,00 EUR

2010: 4 800 000,00 EUR

Maximální míra podpory: 25 %

Datum uskutečnění: V roce 2007 je možné žádosti předkládat v období od 14. května do 25. května včetně. V dalších letech lze žádosti předkládat v období, které bude upřesněno v Úředním věstníku

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 31. prosinec 2010

Cíl podpory: Hlavní cíl: snížení výrobních nákladů. Vedlejší cíl: ochrana a zlepšení přírodního prostředí. Subvence vychází z nařízení (ES) č. 1857/2006. Způsobitelné jsou investice se zaměřením na úsporu energie

Dotčená hospodářská odvětví: zemědělské podniky, zejména podniky hospodařící v zahradnických sklenících

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

De Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Bezuidenhoutseweg 73
2500 EK Den Haag
Nederland

Adresa internetových stránek: www.minlnv.nl/loket

Další informace: Tento režim podpory navazuje na jednorázové opatření podpory, které bylo Evropské komisi oznámeno pod číslem XA 99/06

Číslo XA: XA 70/07

Členský stát: Španělsko

Název režimu podpory: Ayudas para compensar los daños extraordinarios causados por la sequía en las explotaciones ganaderas extensivas

Právní základ: Orden APA/.../2007, de ... de mayo, por la que se establecen las bases reguladoras y se aprueba la convocatoria de ayudas para compensar pérdidas extraordinarias producidas por la sequía en pastos en la campaña 2005/2006

Roční výdaje plánované v rámci programu podpor: 3,5 milionu EUR v roce 2007

Maximální míra podpory: Podpora, kterou má každý příjemce obdržet, spolu s vyrovnáním od pojišťoven a jakoukoli podporou, kterou lze získat od správy autonomního společenství, nepřesáhne 80 % zaznamenaných ztrát v hospodářství podle nařízení (ES) č. 1857/2006.

Při výpočtu podpory se zohlední vegetační index v postižených oblastech v období mezi 1. únorem a 30. červnem 2006. Způsobilými oblastmi jsou oblasti s vegetačním indexem vegetace, jenž se nachází pod hodnotou 0,8 násobku standardní odchylky od průměrného indexu. To jsou škody přesahující 30 % normální výroby.

Podpora bude ve výši:

Druh hospodářských zvířat	Minimální výše podpory (EUR/kus)	Maximální výše podpory (EUR/kus)
Skot a koně	12	48
Ovce a kozy	1,8	7,2

Pokud se během celého posuzovaného období (150 dní) vegetační index nacházel pod hodnotou průměrného indexu, od kterého se odečte 0,8 násobek standardní odchylky, podpora bude činit 48 EUR/kus pro skot a koně a 7,2 EUR/kus pro ovce a kozy.

Podpora pro každého příjemce se vypočte s ohledem na počet týdnů, během nichž byla zaznamenána uvedená úroveň sucha.

Po vypočítání výše podpory, ENESA požádá AGROSEGURO o osvědčení náhrad škod, jež mohli zemědělci dostat od pojišťoven. Podobně požádá dotčenou místní autorní správu, aby osvědčila vyšší podpory, kterou bylo možno za škodu poskytnout. Celková podpora nesmí překročit 80 % zaznamenaných ztrát v hospodářství. V případě, že se tato hranice překročí, podpora vypočtená podle výše uvedeného nařízení se sníží na úroveň uvedeného procentuálního podílu

Datum uskutečnění: Podporu lze udělit poté, co uvedené nařízení vstoupí v platnost po dobu maximálně 6 měsíců

Cíl podpory: Cílem je vyrovnat obchodní ztráty chovatelů hospodářských zvířat, které vznikly v postižených hospodářstvích, a které chovatelé utrpěli z důvodu zajištění náhradního krmiva pro hospodářská zvířata po ztrátě pastvin způsobených suchem.

Je třeba zdůraznit, že v rámci zemědělského pojištění existuje pojištění pokrývající riziko sucha na pastvinách, které ručí za ztráty způsobené extrémními suchy, resp. za škody ve výši 50 % výroby (pokud se vegetační index nachází pod hodnotou průměrného vegetačního indexu bez standardní odchylky).

Bylo zjištěno, že v některých oblastech škoda překročila 30 % výroby a přitom se na ni nevztahovaly pojistné smlouvy. Vzhledem k tomu je třeba stanovit podporu k vyrovnání ztrát, které vznikly chovatelům hospodářských zvířat.

Podpora je stanovena v článku 11 nařízení Komise (ES) č. 1857/2006 týkající se „podpory na ztráty způsobené nepříznivými klimatickými jevy“ a splňuje ustanovení čl. 11 odst. 2 až článek 6, 9 a 10

Příslušné (á) odvětví: Tato podpora je určena odvětví chovatelství hospodářských zvířat v autonomních společenstvích v Andalusii, Aragonu, na Baleárských ostrovech, v Katalánsku, Castile-La Mancha, Castile-Leon, Extremaduře a Murcii

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA)
Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
C/ Miguel Ángel, 23 — 5^a planta
E-28010 Madrid

Internetová adresa: enesa@mapya.es

Podpora č.: XA 71/07

Členský stát: Španělsko

Region: Katalánsko

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Subvenciones para la incentivación de la mejora de la eficiencia energética en invernaderos agrícolas

Právní základ: Orden ARP/501/2006, de 25 de octubre, por la que se aprueban las bases reguladoras de las subvenciones para la incentivación de la mejora de la eficiencia energética en invernaderos agrícolas, y se convocan las correspondientes al año 2006 (DOGC 4751 de 31.10.2006)

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku (částky se uvádějí v eurech nebo popřípadě v národní měně):

2006: 450 000 EUR

Maximální míra podpory: Maximální dotace na jednu žádost bude 30 % způsobilých investic a tento procentuální podíl se může za následujících okolností zvýšit o:

— 5 %, pokud je žadatel mladý zemědělec

— 2 %, pokud je žadatel žena

Datum uskutečnění: 1. 11. 2006

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: 16. 4. 2007

Cíl podpory: Cílem podpory je podpořit investice do zemědělských hospodářství určených na zlepšování energetické účinnosti ve sklenících (článek 4).

Způsobilými jsou investice na vylepšení zařízení, vytápěcích systémů a materiálů, jakož i jakékoli vylepšení zaměřené na měřitelnou úsporu energie a zlepšení energetické účinnosti ve sklenících.

Způsobilé náklady jsou uvedeny v čl. 4 odst. 4 písm. a) a b), tj. náklady na výstavbu, pořízení nebo vylepšení zařízení spolu s nákupem nebo koupí na leasing strojního zařízení a vybavení, nezbytného ke zlepšení účinnosti skleníků

Příslušné (á) odvětví: Výroba produktů uvedených v příloze I Smlouvy, s výjimkou produktů rybolovu a akvakultury, na které se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 104/2000, a výrobky kódů KN 4502, 4503 a 4504 (výrobky z korku)

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Departamento de Agricultura, Ganadería y Pesca
Generalitat de Catalunya
Gran Via de les Corts Catalanes, 612-614
E-08007 Barcelona

Internetová adresa:

https://www.gencat.net/diari_c/4751/06297022.htm

Další informace: —

přemístění vinic, prostřihování a obnovu částí vinic, které byly postiženy mrazem) v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení č. 1857/2006

Dotčená odvětví: rostlinná výroba: vinice

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Consejería de Agricultura
C/ Pintor Matías Moreno, nº 4
E-45004 Toledo

Internetová adresa:

prozatímně na:

www.jccm.es/agricul/paginas/ayudas/agricultura/vinedo.htm

Po zveřejnění na:

www.jccm.es/cgi-bin/docm.php3

Číslo podpory: XA 74/07

Členský stát: Španělsko

Region: Castilla-La Mancha

Název režimu podpory: Ayudas para paliar los daños ocasionados en el viñedo afectado por las heladas acaecidas en los primeros meses de 2006

Právní základ: Orden de 15.3.2007, de la Consejería de Agricultura, por la que se declaran como fenómeno climático adverso asimilable a desastre natural las heladas acaecidas en los dos primeros meses de 2006 en determinados municipios de Castilla-La Mancha y Orden de 17.4.2007, de la Consejería de Agricultura, por la que se establecen las bases reguladoras de la concesión de ayudas para paliar los daños ocasionados en el viñedo afectado por las heladas acaecidas en los primeros meses de 2006

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: 1 600 000 EUR v období čtyř let

Maximální míra podpory: 47 % škod

Datum uskutečnění: do 16. června 2007

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: čtyři roky od data vstupu nařízení v platnost

Cíl podpory: vyrovnat pokles příjmů z prodeje produktu, který byl způsoben nepříznivými klimatickými podmínkami, a poskytnout pomoc s ohledem na náklady vzniklé zemědělcům v důsledku uvedených klimatických podmínek (náklady na

Podpora č.: XA 77/07

Členský stát: Nizozemsko

Region: —

Název režimu podpory nebo název podniku, který je příjemcem jednotlivé podpory: Regeling LNV-subsidies (omschrijving steun: Beroepsopleiding en voorlichting voor primaire landbouwondernemen, onderdeel collectieve adviezen)

Právní základ:

— Regeling LNV-subsidies: artikel 1:2, artikel 1:3, artikel 1:20; artikel 2:1; artikel 2:3, eerste lid, aanhef en onderdeel a,

— Openstellingsbesluit LNV-subsidies

Roční výdaje plánované v rámci režimu podpory nebo celková částka jednotlivé podpory poskytnuté podniku: Podpora je financována z doplňkové částky (11,32 milionů EUR) výkazu 111 pro opatření programu pro rozvoj venkova na období 2007–2013

Maximální míra podpory: 50 % nákladů na poradenství pro zemědělské podniky, přičemž maximální částka podpory na rok činí 1 500 EUR na podnik

Datum uskutečnění: Režim subvencí od ministerstva zemědělství, přírody a jakosti potravin vstoupil v platnost dne 1. dubna 2007. Do schválení programu pro rozvoj venkova na období 2007–2013 se neuskuteční žádné platby

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory: Do 31. prosince 2013 včetně

Cíl podpory: Jde o podporu na *kolektivní* poradenské služby, které nepředstavují trvalou nebo pravidelnou činnost (např. běžné daňové poradenství, pravidelná právní služba nebo výdaje na reklamu).

V uvedeném rámci lze vyhledávat poradenství pouze pro další rozvoj zemědělských podniků se zaměřením na:

- a) poskytování poradenství k zadávání odborných studií, kromě kontrol jakosti a produktů, se zaměřením na vývoj zemědělských produktů vysoké jakosti;
- b) rozvoj podniku (včetně zahájení činnosti, modernizace a možnosti rozšíření);
- c) ukončení činnosti podniku;
- d) uplatňování předpisů týkajících se jakosti v rámci podniku;
- e) řízení rizik;

f) vytvoření plánů v oblasti vodního hospodářství a ochrany přírody;

g) rozvoj spolupráce.

Podpora splňuje podmínky stanovené v čl. 15 odst. 2 písm. c) a v čl. 15 odst. 3 a 4 nařízení (ES) č. 1857/2006

Dotčená hospodářská odvětví: Veškeré podniky zemědělské prvovýroby produktů uvedených v příloze I Smlouvy o ES

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit
Postbus 20401
2500 EK Den Haag
Nederland

Internetová adresa: www.minlnv.nl/loket

Další informace: —

Aktualizace seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 1, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 5, Úř. věst. C 182 z 4.8.2007, s. 18)

(2007/C 192/09)

Zveřejnění seznamu povolení k pobytu uvedených v čl. 2 odst. 15 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) ⁽¹⁾, vychází z informací sdělených členskými státy Komisi v souladu s článkem 34 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce Generálního ředitelství pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost dostupné měsíční aktualizace.

ITÁLIE

Doplňkové povolení k pobytu

— Zvláštní podací stvrzenka Italské pošty (Poste Italiane Spa) k žádosti o obnovení povolení k pobytu.

Tuto zvláštní podací stvrzenku je možno předkládat pouze společně s cestovním pasem cizince a s prošlým povolením k pobytu. Tato stvrzenka je platná do 30. října 2007.

RAKOUSKO

Nahrazení seznamu zveřejněného v Úř. věst. C 247 z 13.10.2006

— Sichtvermerke; wurden bis 31. Dezember 1992 von Inlandsbehörden, aber auch von Vertretungsbehörden in Form eines Stempels ausgestellt;

— Aufenthaltstitel in Form einer grünen Vignette bis Nr. 790.000

— Aufenthaltstitel in Form einer grün-weißen Vignette ab Nr. 790.001

— Aufenthaltstitel in Form der Vignette entsprechend der Gemeinsamen Maßnahme 97/11/JAI des Rates vom 16. Dezember 1996, Amtsblatt L 7 vom 10.1.1997 zur einheitlichen Gestaltung der Aufenthaltstitel — In Österreich ausgegeben ab 1. Januar 1998

— Aufenthaltstitel in Form der Vignette entsprechend der Gemeinsamen Maßnahmen aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 des Rates vom 13. Juni 2002 zur einheitlichen Gestaltung des Aufenthaltstitels für Drittstaatsangehörige — In Österreich ausgegeben ab 1. Januar 2005

— Aufenthaltstitel „Niederlassungsnachweis“ im Kartenformat ID1 entsprechend der Gemeinsamen Maßnahmen aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 des Rates vom 13. Juni 2002 zur einheitlichen Gestaltung des Aufenthaltstitels für Drittstaatsangehörige — In Österreich ausgegeben im Zeitraum 1. Januar 2003 bis 31. Dezember 2005

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 13.4.2006, s. 1.

- Aufenthaltstitel „Niederlassungsbewilligung“, „Familienangehöriger“, „Daueraufenthalt-EG“, „Daueraufenthalt-Familienangehöriger“ und „Aufenthaltsbewilligung“ im Kartenformat ID1 entsprechend der Gemeinsamen Maßnahmen aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1030/2002 des Rates vom 13. Juni 2002 zur einheitlichen Gestaltung des Aufenthaltstitels für Drittstaatsangehörige — In Österreich ausgegeben ab 1. Januar 2006
 - Aufenthaltstitel „Daueraufenthaltskarte“ für Angehörige von freizügigkeits-berechtigten EWR-Bürgern gem. § 54 NAG 2005
 - Aufenthaltstitel „Lichtbildausweis für EWR Bürger“ gem. § 9 Abs. 2 NAG 2005
 - „Bestätigung über den Antrag auf Verlängerung des Aufenthaltstitels“ in Form einer Vignette aufgrund § 24/1 NAG 2005
 - Anmeldebescheinigung für EWR Bürger/-innen und Schweizer Bürger/-innen gem. § 51 bis 53 u. 57 NAG 2005 in Form eines A4 Blattes
 - Konventionsreisepass ausgestellt ab 1. Januar 1996
 - Lichtbildausweis für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb und blau, ausgestellt vom Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten
 - Lichtbildausweis im Kartenformat für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb, blau, grün, braun, grau und orange, ausgestellt vom Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten.
-

Aktualizace seznamu hraničních přechodů uvedených v čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. C 247 z 13.10.2006, s. 25, Úř. věst. C 153 z 6.7.2007, s. 9)

(2007/C 192/10)

Zveřejnění seznamu hraničních přechodů uvedených v čl. 2 odst. 8 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) ⁽¹⁾, vychází z informací sdělených členskými státy Komisi v souladu s článkem 34 Schengenského hraničního kodexu.

Kromě zveřejnění v Úředním věstníku jsou na internetové stránce Generálního ředitelství pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost dostupné měsíční aktualizace.

POLSKO

Nový pozemní hraniční přechod:

Pieńsk – Deschka: pro přechod osob (chodců a cyklistů), otevřený od 1. června 2007 (otevřený nepřetržitě)

Świnoujście – Garz: pro přechod osob (chodců, cyklistů a pro autobusovou dopravu), otevřený od 8. června 2007 (otevřený nepřetržitě).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, 13.4.2006, s. 1.

Bilance EU-25 pro ethanol za rok 2006*(Sestavená dne 4. července 2007 podle článku 2 nařízení (ES) 2336/2003)**(2007/C 192/11)*

Bilance EU-25 pro ethanol⁽¹⁾ za rok 2006 (Sestavená dne 4. července 2007 podle článku 2 nařízení (ES) 2336/2003 ⁽²⁾)			V hektolitrech čistého alkoholu
1.	Původní zásoby — zemědělského původu — nezemědělského původu		11 643 277
2.	Produkce — zemědělského původu — nezemědělského původu		34 436 778 28 020 079 6 416 698
3.	Dovozy — clo 0 % — snížené clo — clo 100 %		5 672 894 1 995 420 0 3 677 474
4.	Celkové zdroje		51 752 948
5.	Vývozy		469 922
6.	Použití pro vnitřní účely		39 910 125
		Zemědělské Nezemědělské	Celkem
	potravinářské	8 398 039	0 8 398 039
	průmyslové	7 784 181	5 676 054 13 460 235
	pohonné hmoty	16 735 061	76 004 16 811 065
	jiné	1 083 202	157 584 1 240 786
7.	Konečné zásoby — zemědělského původu — nezemědělského původu		11 372 902

⁽¹⁾ Zahrnuje pouze výrobky kódů KN 2207 10, 2207 20, 2208 90 91 a 2208 90 99.⁽²⁾ Nařízení Komise (ES) č. 2336/2003 ze dne 30. prosince 2003, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 670/2003, kterým se stanoví zvláštní opatření týkající se trhu s ethanolem zemědělského původu (Úř. věst. L 346 z 31.12.2003, s. 19).

Prameny: Sdělení členských států/Eurostat COMEXT.

V

(Oznámení)

POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

KOMISE

Oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření na dovoz některých potrubních tvarovek ze železa nebo oceli pocházejících z Korejské republiky a Malajsie

(2007/C 192/12)

Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti ⁽¹⁾ platných antidumpingových opatření uložených z dovozu některých potrubních tvarovek ze železa nebo oceli pocházejících z Korejské republiky a Malajsie (dále jen „dotčené země“) obdržela Komise žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) ze dne 22. prosince 1995 č. 384/96 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (dále jen „základní nařízení“) ⁽²⁾.

1. Žádost o přezkum

Žádost podal dne 23. května 2007 Výbor na obranu výrobního odvětví Evropské unie, vyrábějícího ocelové tvarovky pro svařování natupo (dále jen „žadatel“) jménem výrobců představujících významný podíl, v tomto případě více než 25 %, celkové výroby některých potrubních tvarovek ze železa nebo oceli ve Společenství.

2. Výrobek

Přezkoumávaným výrobkem jsou potrubní tvarovky (jiné než lité tvarovky, příruby a tvarovky se závitěm) ze železa nebo oceli (nikoliv však nerezavějící oceli) o maximálním vnějším průměru nepřesahujícím 609,6 mm, používané ke svařování natupo a jiným účelům, pocházející z Korejské republiky a Malajsie (dále jen „dotčený výrobek“), které v současnosti spadají do kódů KN ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 a ex 7307 99 90. Tyto kódy KN jsou uvedeny pouze pro informaci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 286, 23.11.2006, s. 8.

⁽²⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2117/2005 (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 17).

3. Stávající opatření

V současnosti je platným opatřením konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 1514/2002 ⁽³⁾.

4. Odůvodnění přezkumu

Žádost je odůvodněna tím, že pozbytí platnosti opatření by mělo pravděpodobně za následek opakovaný výskyt dumpingu a újmy způsobené výrobnímu odvětví Společenství.

Tvrzení o opětovném výskytu dumpingu v případě obou dotčených zemí vychází ze srovnání početně zjištěné běžné hodnoty s vývozními cenami dotčeného výrobku při jeho prodeji na vývoz do třetí země, Spojených států amerických.

Na základě toho je vypočítané dumpingové rozpětí značné.

Žadatel dále tvrdí, že další dumping působící újmu je pravděpodobný. Z tohoto hlediska žadatel předkládá důkaz, že pokud by platnost těchto opatření zanikla, objem dovozu dotčeného výrobku by se v důsledku nevyužití kapacity v dotčených zemích oproti současné úrovni pravděpodobně zvýšil.

Kromě toho žadatel tvrdí, že k odstranění újmy došlo hlavně díky opatřením a že jakýkoliv opakovaný výskyt významných dovozů za dumpingové ceny z dotčených zemí by pravděpodobně vedl k obnovení újmy výrobnímu odvětví Společenství, pokud by bylo povoleno opatření ukončit.

⁽³⁾ Úř. věst. L 228, 24.8.2002, s. 1.

5. Postup

Poté, co Komise po konzultaci s poradním výborem stanovila, že existují dostatečné důkazy, které ospravedlňují zahájení přezkumu před pozbytím platnosti, zahajuje přezkum podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení.

5.1 Postup pro stanovení pravděpodobnosti dumpingu a újmy

Šetřením se stanoví, zda je či není pravděpodobné, že pozbytí platnosti opatření povede k pokračování nebo opakovanému výskytu dumpingu a újmy.

a) Výběr vzorku

S ohledem na zjevně velký počet stran účastnících se tohoto řízení může Komise rozhodnout, že v souladu s článkem 17 základního nařízení použije výběr vzorku.

i) Výběr vzorku vývozců/výrobců v Korejské republice

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni vyvážející výrobci nebo jejich zástupci, aby se přihlásili, a to tak, že se obrátí na Komisi a ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě i) a ve formátu uvedeném v odstavci 7 jí poskytnou o své společnosti nebo společnostech tyto údaje:

- název, adresu, e-mailovou adresu, telefonní a faxová čísla a jméno kontaktní osoby,
- obrat, vyjádřený v místní měně, a objem, vyjádřený v kilogramech, dotčeného výrobku prodaného na vývoz do Společenství za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- obrat, vyjádřený v místní měně, a objem tržeb, vyjádřený v kilogramech, dotčeného výrobku prodaného na domácím trhu za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- obrat, vyjádřený v místní měně, a objem tržeb, vyjádřený v kilogramech, dotčeného výrobku prodaného do ostatních zemí za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- podrobnosti o činnostech společnosti, co se týče výroby dotčeného výrobku a objemu výroby dotčeného výrobku vyjádřeného v kilogramech, výrobní kapacity a investic do výrobní kapacity za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,

— názvy a podrobnosti o činnostech veškerých společností ve spojení⁽¹⁾, jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji (na vývoz a/nebo v rámci domácího trhu) dotčeného výrobku,

— jakékoli další podstatné informace, jež by Komisi napomohly ve výběru vzorku.

Poskytnutím výše uvedených informací souhlasí společnost se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že vyplní dotazník a že souhlasí s přešetřením svých odpovědí přímo na místě. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, má se za to, že při šetření nespolupracovala. Důsledky nedostatečné spolupráce jsou uvedeny v odstavci 8 níže.

Komise se kromě toho obrátí na orgány v zemi vývozu a jakákoli známá sdružení vývozců/výrobců s cílem získat informace, které považuje pro výběr vzorku vývozců/výrobců za nezbytné.

ii) Výběr vzorku dovozců

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni dovozcí nebo jejich zástupci, aby se Komisi přihlásili a poskytli o své společnosti nebo společnostech ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě i) a ve formátu uvedeném v odstavci 7 tyto údaje:

- název, adresu, e-mailovou adresu, telefonní a faxová čísla a jméno kontaktní osoby,
- celkový obrat společnosti vyjádřený v eurech za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- celkový počet zaměstnanců,
- podrobnosti o činnostech společnosti, co se týče dotčeného výrobku,
- objem, vyjádřený v kilogramech, a hodnotu, vyjádřenou v eurech, dovozů dotčeného výrobku pocházejícího z Korejské republiky a Malajsie na trh Společenství a jeho dalšího prodeje na trhu Společenství za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- názvy a podrobnosti o činnostech veškerých společností⁽¹⁾ ve spojení, jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji dotčeného výrobku,
- jakékoli další podstatné informace, jež by Komisi napomohly ve výběru vzorku.

⁽¹⁾ Informace o významu termínu společností ve spojení viz článek 143 nařízení Komise ze dne 2. července 1993 (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1).

Poskytnutím výše uvedených informací souhlasí společnost se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že vyplní dotazník a že souhlasí s přešetřením svých odpovědí přímo na místě. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, má se za to, že při šetření nespolupracovala. Důsledky nedostatečné spolupráce jsou uvedeny v odstavci 8 níže.

Komise se kromě toho obrátí na jakákoli známá sdružení dovozců s cílem získat informace, které považuje pro výběr vzorku dovozců za nezbytné.

iii) Výběr vzorku výrobců ve Společenství

S ohledem na vysoký počet výrobců ve Společenství, kteří podporují uvedenou žádost, hodlá Komise provést šetření újmy výrobnímu odvětví Společenství výběrem vzorku.

Aby mohla Komise vzorek vybrat, žádají se všichni výrobci ve Společenství, aby ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě i) a ve formátu uvedeném v odstavci 7 poskytli o své společnosti nebo společnostech tyto údaje:

- název, adresu, e-mailovou adresu, telefonní a faxová čísla a jméno kontaktní osoby,
- celkový obrat společnosti vyjádřený v eurech za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- podrobnosti o činnostech společnosti, co se týče výroby dotčeného výrobku,
- hodnotu prodeje dotčeného výrobku na trhu Společenství vyjádřenou v eurech za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- objem prodeje dotčeného výrobku na trhu Společenství vyjádřený v kilogramech za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- objem výroby dotčeného výrobku vyjádřený v kilogramech za období od 1. července 2006 do 30. června 2007,
- názvy a podrobnosti o činnostech veškerých společností ve spojení⁽¹⁾, jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji dotčeného výrobku,
- jakékoli další podstatné informace, jež by Komisi napomohly ve výběru vzorku.

Poskytnutím výše uvedených informací souhlasí společnost se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že

vyplní dotazník a že souhlasí s přešetřením svých odpovědí přímo na místě. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, má se za to, že při šetření nespolupracovala. Důsledky nedostatečné spolupráce jsou uvedeny v odstavci 8 níže.

iv) Závěrečný výběr vzorků

Všechny zúčastněné strany, jež chtějí předložit jakékoli podstatné informace týkající se výběru vzorku, tak musejí učinit ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě ii).

Komise hodlá provést závěrečný výběr vzorků po konzultaci s dotčenými stranami, jež vyjádřily souhlas se zařazením do vzorku.

Společnosti zařazené do vzorků musejí ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě iii) vyplnit dotazník a při šetření spolupracovat.

Nedojde-li k dostatečné spolupráci, může Komise podle čl. 17 odst. 4 a článku 18 základního nařízení při svých zjištěních vycházet z dostupných údajů. Zjištění vycházející z dostupných údajů může být pro dotčenou stranu méně příznivé, jak je vysvětleno v odstavci 8.

b) Dotazníky

S cílem získat informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zašle Komise dotazníky podnikům výrobního odvětví Společenství zařazeným do vzorku, všem sdružením výrobců ve Společenství, vývozcům/výrobcům v Korejské republice zařazeným do vzorku, vývozcům/výrobcům v Malajsii, všem sdružením vývozců/výrobců, dovozcům zařazeným do vzorku a všem sdružením dovozců, která jsou uvedena v žádosti či která spolupracovala při šetření, jehož důsledkem byla opatření, která jsou předmětem tohoto přezkumu, a orgánům dotčené země vývozu.

c) Shromažďování informací a pořádání slyšení

Všechny zúčastněné strany se vyzývají, aby oznámily svá stanoviska, předložily kromě odpovědí na dotazník další informace a poskytly příslušné důkazy. Tyto informace a důkazy musí Komise obdržet ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. a) bodě ii).

Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to požádají a doloží konkrétní důvody pro takové slyšení. Tato žádost musí být podána ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. a) bodě iii).

⁽¹⁾ Informace o významu termínu společnosti ve spojení viz článek 143 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93.

5.2 Postup pro posouzení zájmu Společenství

V souladu s článkem 21 základního nařízení a v případě, že se potvrdí pravděpodobnost pokračování či opakovaného výskytu dumpingu a újmy, bude rozhodnuto, zda by zachování platnosti antidumpingových opatření nebylo v rozporu se zájmem Společenství. Z tohoto důvodu se mohou výrobní odvětví Společenství, dovozci, jejich zájmové svazy, zástupci uživatelů a zájmové organizace spotřebitelů, pokud prokáží, že mezi jejich činnostmi a dotčeným výrobkem existuje objektivní souvislost, v obecných lhůtách stanovených v odst. 6 písm. a) bodě ii) přihlásit a sdělit Komisi příslušné informace. Strany, které již jednaly v souladu s předchozí větou, mohou ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. a) bodě iii) požádat o slyšení, přičemž musejí uvést konkrétní důvody pro takové slyšení. Veškeré informace předložené podle článku 21 budou zohledněny pouze tehdy, budou-li v době předložení doloženy věcnými důkazy.

6. Lhůty

a) Obecné lhůty

i) Pro strany za účelem vyžádání dotazníku

Všechny zúčastněné strany, které nespolupracovaly při šetření, jehož důsledkem byla opatření, která jsou předmětem tohoto přezkumu, by si měly vyžádat dotazník co nejdříve, avšak nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

ii) Pro strany za účelem přihlášení se a předložení odpovědi na dotazník a jiných informací

Všechny zúčastněné strany, mají-li být jejich stanoviska při šetření zohledněna, se musejí přihlásit, a to tak, že se obrátí na Komisi, a musejí předložit svá stanoviska a odpovědi na dotazník nebo jakékoli jiné informace do 40 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*, není-li stanoveno jinak. Je třeba věnovat pozornost skutečnosti, že výkon většiny procesních práv uvedených v základním nařízení závisí na tom, zda se zúčastněná strana přihlásí ve výše uvedené lhůtě.

Společnosti vybrané do vzorku musejí své odpovědi na dotazník předložit ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě iii).

iii) Slyšení

Všechny zúčastněné strany mohou Komisi v téže lhůtě 40 dnů rovněž požádat o slyšení.

b) Zvláštní lhůta v souvislosti s výběrem vzorku

i) Informace uvedené v odst. 5.1 písm. a) bodech i), ii) a iii) by Komise měla obdržet do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie* s ohledem na její úmysl konzultovat dotčené strany, jež vyjádřily souhlas se zařazením do vzorku při jeho závěrečném výběru, ve lhůtě 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

ii) Veškeré další informace podstatné pro výběr vzorku uvedené v odst. 5.1 písm. a) bodě iv) musí Komise obdržet do 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

iii) Odpovědi na dotazník od stran, jež byly vybrány do vzorku, musí Komise obdržet do 37 dnů ode dne, kdy jim bylo oznámeno, že byly zařazeny do vzorku.

7. Písemná podání, odpovědi na dotazník a korespondence

Veškerá podání a žádosti zúčastněných stran musejí být předloženy písemně (nikoli v elektronické podobě, není-li stanoveno jinak) a musí v nich být uveden název, poštovní a e-mailová adresa a telefonní a faxová čísla zúčastněné strany. Veškerá písemná podání, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, odpovědi na dotazník a korespondence, jež zúčastněné strany poskytují jako důvěrné, se označí poznámkou „*Limited*“⁽¹⁾ a v souladu s čl. 19 odst. 2 základního nařízení se k nim přiloží verze, která není důvěrná a je označena poznámkou „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES“.

Korespondenční adresa Evropské komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office J-79 4/23
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

8. Nedostatečná spolupráce

Pokud účastník řízení odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.

⁽¹⁾ Rozumí se tím, že dokument je určen pouze pro interní použití. Je chráněn podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady ze dne 30. května 2001 (ES) č. 1049/2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Jde o důvěrný dokument podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda).

Pokud se zjistí, že účastník řízení předložil nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a v souladu s článkem 18 základního nařízení se bude vycházet z dostupných údajů. Pokud účastník řízení nespolupracuje nebo spolupracuje pouze částečně, a zjištění se proto zakládají na dostupných údajích, může pro něj být výsledek méně příznivý, než kdyby spolupracoval.

9. Časový rozvrh šetření

Podle čl. 11 odst. 5 základního nařízení bude šetření ukončeno do 15 měsíců ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

10. Možnost požádat o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení

Vzhledem k tomu, že je tento přezkum před pozbytím platnosti zahájen v souladu s ustanoveními čl. 11 odst. 2 základního nařízení, nepovedou tato zjištění ke změně úrovně stávajících

opatření, ale povedou ke zrušení či zachování platnosti těchto opatření v souladu s čl. 11 odst. 6 základního nařízení.

Pokud se jakákoli ze zúčastněných stran domnívá, že je přezkum úrovně opatření oprávněný, aby bylo úroveň opatření možné změnit (tj. zvýšit či snížit), může tato strana požádat o přezkum v souladu s čl. 11 odst. 3 základního nařízení.

Strany, které chtějí žádat o přezkum, jenž by byl proveden nezávisle na přezkumu před pozbytím platnosti, jak je uvedeno v tomto oznámení, se mohou obrátit na Komisi na výše uvedené adrese.

11. Zpracování osobních údajů

Veškeré osobní údaje shromážděné v rámci tohoto šetření budou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) ze dne 18. prosince 2000 č. 45/2001 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů⁽¹⁾.

(¹) Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc č. COMP/M.4876 – GDFI/Energie Investimenti)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2007/C 192/13)

1. Dne 10. srpna 2007 obdržela Komise oznámení o navrhovaném spojení podniků podle čl. 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, na základě kterého podnik GDF International S.A.S. („GDFI“, Francie) patří do skupiny Gaz de France S.A. získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady nákupem akcií výhradní kontrolu nad podnikem Energie Investimenti S.p.A. („Energie Investimenti“, Itálie). V současné době vykonává GDFI nad podnikem Energie Investimenti společnou kontrolu.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- u podniku GDFI: těžba, dodávka a distribuce zemního plynu; energetické služby,
- u podniku Energie Investimenti: dodávka zemního plynu na území Itálie.

3. Komise po předběžném přezkoumání zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu je však vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů od zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.4876 – GDFI/Energie Investimenti na adresu Generálního ředitelství Evropské komise pro hospodářskou soutěž:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc č. COMP/M.4857 – 3i/accord)****Případ, který může být posouzen ve zjednodušeném řízení****(Text s významem pro EHP)**

(2007/C 192/14)

1. Komise dne 9. srpna 2007 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Kirk Newco plc zcela ovládaný podnikem 3i Group plc a fondy řízenými podnikem 3i Investments plc („3i“, Spojené království) získává nákupem akcií ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady kontrolu nad celým podnikem Accord Limited a skupinou podniků, které jsou tímto podnikem kontrolovány („Accord“, Spojené království).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku 3i: podnikání v oblasti mezinárodního soukromého a rizikového kapitálu a poskytování služeb investičním fondům v oblasti poradenství a řízení podniků,
- podniku Accord: zajišťování externích služeb zejména veřejnému sektoru (v oblasti stavby dálnic, životního prostředí, bytové výstavby, technické správy budov a poradenských služeb).

3. Komise po předběžném přezkoumání zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu je však vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby Komisi předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů od zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.4857 – 3i/accord na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.